



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

## Canada Grain Act

## Loi sur les grains du Canada

R.S.C., 1985, c. G-10

L.R.C. (1985), ch. G-10

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

Last amended on July 1, 2020

Dernière modification le 1 juillet 2020

---

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

### Inconsistencies in Acts

**(2)** In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

## NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. The last amendments came into force on July 1, 2020. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

### Incompatibilité – lois

**(2)** Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

## MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

## NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 juillet 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

---

## TABLE OF PROVISIONS

### An Act respecting grain

	Short Title
<b>1</b>	Short title
	<b>Interpretation</b>
<b>2</b>	Definitions
<b>2.1</b>	Contaminated grain
	<b>PART I</b>
	<b>Canadian Grain Commission</b>
	Constitution of the Commission and Commissioners
<b>3</b>	Commission established
<b>4</b>	Chief commissioner and assistant chief commissioner
<b>5</b>	Salaries and expenses
<b>6</b>	Oath of office
<b>7</b>	Outside interest
<b>8</b>	Disposing of property
	Staff
<b>10</b>	Staff
	Head Office, Meetings and Hearings
<b>11</b>	Head office
	By-laws
<b>12</b>	By-laws
	Objects of the Commission
<b>13</b>	Objects
	Functions of the Commission
<b>14</b>	Functions
	Report
<b>15</b>	Report
	Export Certificates
<b>15.1</b>	Export certificates

## TABLE ANALYTIQUE

### Loi concernant les grains

	Titre abrégé
<b>1</b>	Titre abrégé
	<b>Définitions et interprétation</b>
<b>2</b>	Définitions
<b>2.1</b>	Grains contaminés
	<b>PARTIE I</b>
	<b>Commission canadienne des grains</b>
	Constitution et composition de la Commission
<b>3</b>	Constitution de la Commission
<b>4</b>	Président et vice-président
<b>5</b>	Traitement et indemnités
<b>6</b>	Serment professionnel
<b>7</b>	Intérêts incompatibles
<b>8</b>	Disposition des biens
	Personnel
<b>10</b>	Personnel
	Siège, réunions et audiences
<b>11</b>	Siège
	Règlements administratifs
<b>12</b>	Règlements administratifs
	Mission
<b>13</b>	Mission
	Pouvoirs
<b>14</b>	Pouvoirs
	Rapport
<b>15</b>	Rapport
	Certificats d'exportation
<b>15.1</b>	Certificats d'exportation

**PART II**

**Grain Grades, Grading and Inspection**

Grain Grades

- 16** Grades may be established by regulation
- 19** Grades for grain that is out of condition, etc.

Grain Standards Committees

- 20** Grain standards committees
- 21** Oath of office
- 22** Remuneration and expenses

Primary Standard Samples and Export  
Standard Samples

- 23** Preparation of samples
- 24** Meetings to be convened
- 25** Delegation of duties
- 26** Designation of primary standard samples and export  
standard samples
- 27** Export standard samples
- 28** Grain of variety not registered under Seeds Act

Inspection of Grain

- 29** Provision for inspection
- 30** Order of inspection
- 31** Sample to be property of the Commission
- 32** Inspection certificates
- 33** Transmission of inspection certificate
- 34** Cancellation of inspection certificate

Appeals of Grain Grades

- 39** Right of appeal
- 40** Restriction on appeals
- 41** Duties of chief grain inspector on appeal

**PART III**

**Licences and Licensees**

Licences

- 42** Classes of licences
- 43** Subclasses of licences
- 44** Prohibition

**PARTIE II**

**Classement et inspection des grains**

Grades de grain

- 16** Pouvoir de la Commission : grades de grain de l'Ouest et  
de l'Est
- 19** Pouvoir de la Commission : classification des grains  
avariés, en cellule, etc.

Comités de normalisation des grains

- 20** Comités de normalisation des grains
- 21** Serment professionnel

- 22** Traitement et indemnités

Échantillons-types normaux et échantillons-  
types d'exportation

- 23** Prélèvement d'échantillons
- 24** Convocation de réunions
- 25** Délégation de fonctions

- 26** Désignation d'échantillons-types normaux et  
d'échantillons-types d'exportation

- 27** Échantillons-types d'exportation

- 28** Variété non enregistrée sous le régime de la Loi sur les  
semences

Inspection du grain

- 29** Dispositions en vue de l'inspection
- 30** Ordre d'inspection
- 31** Propriété de la Commission
- 32** Certificats d'inspection
- 33** Transmission du certificat d'inspection
- 34** Annulation du certificat d'inspection

Appels en matière de classement de grain

- 39** Droit d'appel
- 40** Restriction
- 41** Obligations de l'inspecteur en chef lors d'un appel

**PARTIE III**

**Licences et titulaires**

Licences

- 42** Diverses catégories
- 43** Sous-catégories de licences
- 44** Interdiction

45	Issue of licences — primary and process elevators and grain dealers
46	Refusal to issue elevator licence
48	Consultation
49	Additional security
49.1	Restrictions — no liability for improper delivery of grain
	Charges by Licensees
50	Charges to be filed
51	Charges that may be made
52	Time limitation on charges
53	Charges where licensee is unable to deliver grain
54	Payment before delivery
54.1	Recovery of charges

#### PART IV

### Elevators and Grain Dealers and the Handling of Grain by Licensees and Other Persons

#### Declaration

55	Works for the general advantage of Canada
----	---

#### Elevators Generally

56	Facilities, equipment and maintenance
57	Prohibited receipt into elevators
58	Grain out of condition
58.1	Seeds Act and Pest Control Products Act

59	Operator to exercise care and diligence
----	---

#### Primary Elevators

60	Receipt of grain
61	Procedure on receipt of grain
62	Receipts for specially binned grain
63	Requested treatment of grain
64	Verification of weight
65	Compulsory removal of grain
66	Waiver
67	Discharge of grain from primary elevator
68	Purchase of elevator receipt by operator

#### Terminal Elevators

69	Receipt of grain
----	------------------

45	Délivrance de licences — silo primaire, silo de transformation et commerce de grains
46	Refus de délivrance de licence — silo
48	Consultation
49	Garantie supplémentaire
49.1	Restrictions
	Tarif des services
50	Dépôt du tarif
51	Perception des droits
52	Limitation de la période d'application des frais
53	Frais en cas d'incapacité de livraison
54	Paieement avant livraison
54.1	Recouvrement des droits

#### PARTIE IV

### Installations — négociants en grains — manutention du grain par des titulaires de licence et autres personnes

#### Déclaration

55	Ouvrages à l'avantage général du Canada
----	---

#### Installations — Dispositions générales

56	Équipement et entretien
57	Restriction concernant la réception dans les installations
58	Grain avarié
58.1	Loi sur les semences et Loi sur les produits antiparasitaires

59	Précautions utiles
----	--------------------

#### Installations primaires

60	Ordre de réception du grain
61	Marche à suivre après réception du grain
62	Récépissés pour stockage en cellule
63	Traitement particulier
64	Vérification du poids
65	Enlèvement obligatoire du grain
66	Renonciation au droit de livraison
67	Déchargement d'une installation primaire
68	Achat d'un récépissé par l'exploitant

#### Installations terminales

69	Réception du grain
----	--------------------